

**Bruxelles, 15. rujna 2025.
(OR. en)**

12597/25

**Međuinstitucijski predmet:
2025/0269(NLE)**

**ECOFIN 1140
UEM 427
FIN 1044
ECB
EIB**

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika (dio 2.) / Vijeće
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost – Portugal – donošenje

1. Provedbenom odlukom Vijeća od 13. srpnja 2021., kako je navedena u dokumentima 10149/21 + ADD 1 REV 1, odobrena je pozitivna ocjena plana za oporavak i otpornost Portugala u skladu s člankom 20. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241.
2. Ta je provedbena odluka Vijeća kasnije izmijenjena 17. listopada 2023., na temelju članka 21.c Uredbe (EU) 2021/241, kako je navedeno u dokumentima 13351/23 + ADD 1 REV 1, 8. listopada 2024., na temelju članka 21. stavka 1. Uredbe (EU) 2021/241, kako je navedeno u dokumentima 13497/24 + ADD 1 i 13. svibnja 2025., na temelju članka 21. stavka 1. Uredbe (EU) 2021/241, kako je navedeno u dokumentima 8055/25 + ADD 1.
3. Portugal je 18. srpnja 2025. Komisiji podnio obrazloženi zahtjev za podnošenje prijedloga za izmjenu Provedbene odluke Vijeća od 13. srpnja 2021. u skladu s člankom 21. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241 jer se zbog objektivnih okolnosti plan za oporavak i otpornost djelomično više ne može provesti. Na temelju toga Portugal je dostavio izmijenjeni plan za oporavak i otpornost.
4. Komisija je ocijenila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost na temelju kriterija za ocjenjivanje utvrđenih u članku 19. stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241. Komisija smatra da

izmjene koje je predložio Portugal ne utječu na pozitivnu ocjenu plana za oporavak i otpornost iznesenu u Provedbenoj odluci Vijeća od 13. srpnja 2021. u pogledu relevantnosti, djelotvornosti, učinkovitosti i koherentnosti plana za oporavak i otpornost, u skladu s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u članku 19. stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241.

5. U tom kontekstu, djelujući na temelju članka 20. stavka 1. Uredbe (EU) 2021/241, Komisija je 2. rujna 2025. Vijeću podnijela Prijedlog provedbene odluke Vijeća o izmjeni Provedbene odluke (EU) od 15. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Portugala, naveden u dokumentima ST 12467/25 i ST 12467/25 ADD 1.
6. Radna skupina financijskih savjetnika razmotrila je prijedlog 12. rujna 2025. i postigla dogovor o tekstu, podložno pravno-jezičnoj redakaturi.
7. Tekst Provedbene odluke Vijeća u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti naveden je u dokumentima ST 12491/25 i ST 12491/25 ADD 1.
8. S obzirom na navedeno Odbor stalnih predstavnika poziva se da:
 - potvrdi svoju suglasnost sa sljedećim tekstovima, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti:
 - a) Provedbenom odlukom Vijeća o izmjeni Provedbene odluke od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Portugala, kako je navedena u dokumentu 12491/25, i
 - b) Prilogom Provedbenoj odluci Vijeća o izmjeni Provedbene odluke od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Portugala, kako je naveden u dokumentu ST 12491/25 ADD 1, te
 - preporuči Vijeću da donese navedenu odluku zajedno s njezinim Prilogom kao točku „A” na jednom od predstojećih sastanaka.